

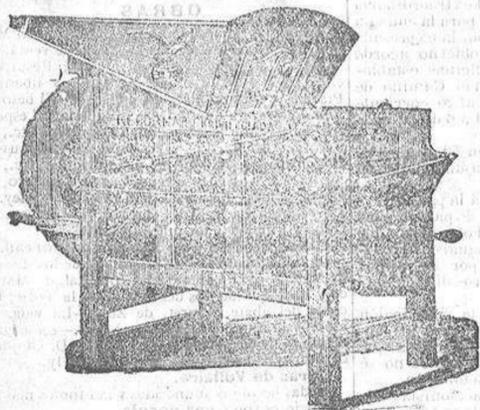






Recomendamos al público nuestra  
**Máquina Doméstica**  
**BOBINA CENTRAL**

Esta máquina sirve lo mismo para uso doméstico, como para hacer primorosos trabajos artísticos, en calados, bordados al matiz y al realce.



# MAQUINAS SINGER PARA COSER

La Coruña -- Cantón Grande, 6 y 7 -- La Coruña

A pesetas **2'50** semanales

Grandes descuentos al contado

Enseñanza gratis á domicilio

Carretes de algodón y seda, agujas, aceite y piezas sueltas.

## Piedras francesas

PARA

### MOLINOS HARINEROS

DE LA FERTE Y DORDOGNE

### AVENTADORAS

PARA LIMPIAR TRIGO Y MAIZ

**Picos y todo lo necesario para montar molinos**

PIDANSE PROSPECTOS

Vda. de H. Hervada-Coruña

# WERTHEIM

Máquinas para coser perfeccionadas

Sucursal: **CORUÑA, Cantón pequeño, 52**



## Línea de vapores de Arrotegui

ENTRE LIVERPOOL, LA CORUÑA Y LA ISLA DE CUBA  
SERVICIO QUINCENAL POR LOS VAPORES

Toneladas		Toneladas	
CASTAÑO . . . . .	4.410	SANTANDERINO . . . . .	3.037
RIOJANO . . . . .	3.904	GADITANO . . . . .	2.740
LUGANO . . . . .	3.770	COMINO . . . . .	2.630
MADRILEÑO . . . . .	3.115	EUSKARO . . . . .	2.470

El 4 de Septiembre saldrá de este puerto para la Habana, Matanzas, Guantánamo Santiago de Cuba y Cienfuegos el vapor

### LUGANO

Capitán D. E. de Luzarraga.

Admite carga y pasajeros, á quienes se ofrece un esmerado trato, abundante y sana alimentación, vino á las comidas y asistencia médica gratuita.

Se suplica á los señores cargadores comuniquen á esta agencia el número de efectos que deseen embarcar en el referido vapor, remitiendo la nota detallada de las marcas, números, peso bruto y neto en kilos, contenido, valor destino y consignación.

Esta agencia asegura de riesgo marítimo á los precios corrientes en plaza.

Para solicitar cabida y demás informes, dirigirse á su consignatario D. Daniel Alvarez, Riego de Agua, 40, la Coruña.



## The Pacific Steam Navigation Company

Compañía de vapores correos del Pacífico

Directamente para Montevideo, Buenos Aires, Valparaíso, y demás puertos del Pacífico, saldrán de este puerto:

Vapor	IBERIA	el 24 Agosto
»	PANAMÁ	el 7 Septiembre
»	LIGURIA	el 21 Septiembre
»	OROPESA	el 5 Octubre

Admitiendo pasajeros de 1.ª, 2.ª y 3.ª clase, correspondencia y carga para el Pacífico.

Agentes en la Coruña: Sobrinos de José Pastor, Plaza de María Pita, 19, entresuelo.



## Compañía general Transatlántica Francesa

Vapores correos mensuales

### VIAJE EN NUEVE DIAS A LA HABANA

Saldrá de la Coruña el 23 de Agosto de 1902, directamente para la Habana y Veracruz, el vapor

### LA NORMANDIE

Capitán Mr. Perdrigeon.

Admite pasajeros.

Para fletes, pasajes y demás noticias, informará D. Nicandro Fariña, escritorio al lado de la Batería de Salvias.

## Gran almacén de música y pianos

DE CANUTO BEREY Y C.ª

REAL, NUM. 38, LA CORUÑA

Pianos á 900 pesetas.

Pianos alemanes Rónisch.

Pianos Estela, (antiguo Bernareggi).

Pianos Ortiz y Cussó, (Construcción Norte-Americana.)

Esta casa garantiza doblemente los pianos que vende

Venta á plazos de 25 pesetas mensuales.

Pianos de alquiler.

Armoniums é Instrumentos para Banda y Orquesta.

Afinaciones y Taller de reparaciones.

Tarjetas desde 1'50 pesetas ciento



## ALMIDON

MARCA EL LEON

PIDASE EN TODAS PARTES

OFICINA CENTRAL. TORRES, 4 dupl. - MADRID

Unico depositario en la Coruña, Juan Mesa Ramos.—Pl. cavia, 6, bajo.

## APERTURA DE LA TEMPORADA

### VERANO DE 1902

SECCIÓN DE SASTRERÍA

Se han recibido las grandes remesas de novedades en pañería de la presente estación para trajes de caballero

Trajes lanilla novedad hechos á la medida por 40 pesetas. Trajes lanilla tipos ingleses hechos á la medida por 45 pesetas. Trajes lanilla tipos ingleses extra hechos á la medida 50 ptas. Trajes vicuña azul marino y negro hechos á la medida 45 ptas. Trajes gerga azul marino y negro hechos á la medida 50 ptas. Trajes estambre azul marino y negro hechos á la medida 55 pesetas.

Trajes estambre tricot azul marino y negro á la medida 60 ptas. Trajes estambre novedad en colores hechos á la medida 65 pesetas.

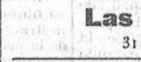
Guarda polvos con forro de seda hechos á la medida desde 60 pesetas.

Especialidad en alpacas, cortes de pantalón y chalecos de piqué.

NOTA: Esta casa cuenta con un acreditado y competente costador en todo lo concerniente al arte de Sastria.

## Las Cuatro Estaciones

31 — RIEGO DE AGUA — 31



## Hamburg-Sudamerikahische

Dampfschiffahrts-Gesellschaft

Compañía Hamburguesa Sudamericana de vapores correos al Río de la Plata

El día 6 de Septiembre saldrá de este puerto para Montevideo y Buenos Aires, directamente, sin hacer escala en el Brasil, el nuevo y magnífico vapor

### CAP-ROCA

Admite carga y pasajeros. Estos buques están libres de cuarentena á su llegada á Montevideo y Buenos Aires, porque no hacen escala en ningún puerto del Brasil.

Estos buques tienen magníficas instalaciones para los pasajeros de tercera clase. Se hallan dotados de luz eléctrica. Llevan cocineros y camareros españoles.

Para más informes dirigirse á los representantes en la Coruña, Sres. Hijos de Marchesi Dalmau, Real, 75.

## BOMBINES DE RIEGO

PARA JARDINES.

Se construyen en la herrería de Francisco Pardo.

TORREIRO, 9

LOS HAY DE VENTA

## Kola granulada Trejo

Los neurasténicos, enfermos del corazón, de afecciones nerviosas é intestinales, solo se curan con este medicamento. Depósito por mayor y menor: Farmacia de Trejo, Plaza del Progreso, 13, y G. García, Capellanes, 1, Madrid, y depósito exclusivo para toda Galicia, en la Farmacia del Dr. Brañas, Real, 16, la Coruña.

La curación del **DOLOR DE MUELAS** y la hermosura de la **BOCA** se logran siempre con el uso de la **MENTHOLINA DENTÍFRICA**

que prepara el Dr. Andreu, de Barcelona, á base de quina calisaya y menthol del Japón.

Con el uso de la MENTHOLINA se consigue siempre calmar el dolor de muelas, blanquecer y fortalecer la dentadura, aromatizar el aliento y dar vigor á las encías, evitando así la caries y la eructación de los dientes.

Su olor y sabor son tan esquisitos y agradables, que deja la boca fresca y aromatinada por mucho tiempo.

La MENTHOLINA es polvo, usada con el élixir aumenta la blancura y belleza de los dientes.

Se vende en todas las farmacias, droguerías y perfumerías.

**TELEGRAFOS:** Preparación para el ingreso en la escala facultativa con 2.500 pesetas y en la auxiliar con 1.250. Payo Gómez 16-2.º

**Papel del Estado** y valores públicos de todas clases. Para su compra y venta en grandes y pequeñas cantidades, al contado y plazos, préstamos, créditos y otras operaciones sobre los mismos, dirigirse para su gestión al Corredor de número don Eduardo García de Dios, escritorio de D. Emilio Pan de Sorluce.

**LIQUIDACION.** — Se hace de las existencias de alpargatas con rebajas de precios en el establecimiento de Elias Herrero, San Andrés, 103, en esta ciudad.

**POR 60 DUROS SE** vende un magnífico piano vertical. Parrote, núm. 2.º, frente á la Iglesia de Santiago.

Tarjetas de visita á 1,50 EN ESTA IMPRENTA

## LA SALUD Casa de baños de D. Ramón Dorrego

RUBINE, 22 (RIAZOR) — LA CORUÑA

Este acreditado establecimiento de hidrología balnearia, que hoy está á la altura de los mejores de su clase, ha experimentado recientemente importantes reformas, habiéndose introducido en él mejoras tan considerables, lo mismo en lo que se refiere al uso de baños, duchas y pulverizaciones, que en lo que interesa al servicio, medios de comodidad, higiene y recreo, que bien puede competir en todo con los más afamados de España y del extranjero.

Además de contar con baños generales y locales que se hallan colocados en espaciosas habitaciones, con bañeras de mármol de primera y segunda clase, en donde pueden usarse de agua de mar, dulce, medicinales y á la temperatura que sea necesario, dispone de todo cuanto puede pedir y desear el más exigente.

Prepáranse de Lugo, Archena, Caldas de Reyes, Carballo, Arteijo, Toja, Cuntis y otros, con arreglo á la composición química de sus manantiales. Hay una espaciosa y magnífica sala de duchas dividida en diferentes pabellones para duchas en círculo, columna, horizontal con sus diversos accesorios, vertical, vaginal con los aparatos adecuados, dorsal, perineal lumbar, escocesa, hepática y de vapor, con sustancias medicamentosas.

Háanse instalado en la playa cómodas y elegantes casetas y otros medios que preservan de las influencias atmosféricas sirven de cuarto vestuario con todos cuantos menesteres para el caso son precisos.

Se han establecido también últimamente una sala de masoterapia con los utensilios necesarios, y un gabinete de electroterapia provisto de aparato corriente continua é inducida alternativa de Arsenvae y electro-estática.

No tiene el propietario de La Salud más afán ni más deseo que proporcionar á los bañistas toda clase de comodidades; y para conseguir esto de una manera completa y acabada no escatima los gastos, porque sólo así cree corresponder á las mayores preferencias que todos los años demuestra el público por esta casa, sin duda porque es la única que tiene vista al mar por hallarse situada sobre el andén de la playa.

Se ha instalado luz eléctrica en todas las dependencias, teléfono y grandes salones de lectura, de baile y de recreo; y el servicio facultativo es gratuito y permanente para los señores abonados, estando encomendado á un distinguido médico. Cuenta con camareros de uno y otro sexo para todos los servicios del establecimiento.

Vinos selectos de Jerez  
CRIADOS AL NATURAL

PAGOS:  
CORTADEDOS-SAN JULIAN-CARRIZOSA-CARRASCAL  
MACHARNUDO

## MARQUÉS DEL MÉRITO.

COSECHERO-ALMACENISTA-EXPORTADOR

JEREZ DE LA FRONTERA

DE VENTA EN LOS BUENOS ULTRAMARINOS

## Café nervino medicinal

Nada más inofensivo ni más activo para los dolores de cabeza jaquecas, baidos, epilepsia y demás nerviosos; los males del estómago, del hígado y los de la infancia en general se curan infaliblemente. Buenas boticas á 3 y 5 pesetas caja. Se remiten por correo á todas partes.

Doctor Morales, Carretas, 39, Madrid

En la Coruña, farmacia de los sucesores de J. Villar.

Magnesia aerada antibiliosa

INVENTADA EN 1830 Y PERFECCIONADA EN 1810 por el licenciado **Juan José Marquez**

Esta magnesia es universalmente conocida por sus resultados en la curación inmediata de los ácidos del estómago, mareos en las navegaciones, retención en la orina, arena de la vejiga, estreñimiento, indigestiones, dolores de cabeza, jaquecas, bilis, etc, y en general en todos los desarreglos y molestias del cuerpo humano que provengan del funcionamiento irregular del estómago é intestinos.

Única marca registrada de este producto en la isla de Cuba. Garantizando dicho producto la firma de su propietario D. Miguel J. Marquez, puesta con tinta roja en la carátula de su envoltura.

De venta en todas las droguerías y farmacias acreditadas de España, y en esta ciudad en la droguería de Bescansa é Hijo, Real, 27.

Para convalecientes y personas débiles es el mejor tónico y nutritivo. Inapetencias, malas digestiones, anemia, raquitismo etcétera.

Farmacias Leon, 13. — Laboratorio: Granada, 5, Madrid.

## PEPTONA

ORTEGA

## Servicios de la Compañía Transatlántica DE BARCELONA

LÍNEAS DE CUBA Y MÉJICO

Servicio del Norte: El día 16 de Agosto saldrá de Bilbao, el 19 de Santander y el 20 de la Coruña el vapor

CATALUÑA

directamente para Habana, y Veracruz admite pasaje y carga para Costafirme y Pacífico, con trasbordo en la Habana al vapor de la línea de Venezuela-Colombia. Combinaciones para el litoral de Cuba é Isla de Santo Domingo.

Servicio del Mediterráneo: El día 25 de Agosto saldrá de Barcelona y el 30 de Cádiz el vapor

MONTSERRAT

directamente para New York, Habana, Progreso y Veracruz. Combinaciones para distintos puntos de los Estados Unidos, litorales de Cuba é Isla de Santo Domingo.

LÍNEA DE VENEZUELA-COLOMBIA

El día 11 de Septiembre saldrá de Barcelona, el 13 de Málaga y el 15 de Cádiz un vapor de la Compañía

directamente para las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Puerto Rico, Habana, Colón, Sabanilla, Puerto Cabello y la Guayra, admitiendo pasaje y carga para Veracruz con trasbordo en Habana.

Combina por el ferrocarril de Panamá con las compañías de navegación del Pacífico, para cuyos puertos admite pasaje y carga con billetes y conocimientos directos. Combinación para el litoral de Cuba y Puerto Rico. Se admite pasaje para Puerto Plata, con trasbordo en Puerto Rico, y para Santo Domingo y San Pedro, de Macoris, con trasbordo en la Habana.

LÍNEA DE FILIPINAS

El día 31 de Agosto saldrá de Liverpool y el 1.º de la Coruña el vapor

directamente para Vigo, Lisboa, Cádiz, Cartagena, Valencia y Barcelona, de donde saldrá el 13 de Septiembre directamente para Port-Said, Suez, Aden, Colombo, Singapoor y Manila, sirviendo por trasbordo los puertos de la costa oriental de Africa, de la India, Java, Sumatra, China, Japón y Australia.

LÍNEA DE BUENOS AIRES

El día 2 de Septiembre saldrá de Barcelona, el 3 de Valencia, el 5 de Málaga y el 7 de Cádiz el vapor

REINA M.ª CRISTINA

directamente para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires.

Los pasajeros de Galicia embarcarán en la Coruña el 31 del corriente en el vapor RABAT á trasbordar en Cádiz.

LÍNEA DE CANARIAS

El día 17 de Agosto saldrá de Barcelona, el 18 de Valencia, el 19 de Alicante, el 20 de Málaga y el 22 de Cádiz, el vapor

MANUEL L. VILLAVEDE

directamente para Casablanca, Mazagán, Las Palmas y Santa Cruz de Tenerife, y Santa Cruz de la Palma, regresando á Barcelona por Santa Cruz de Tenerife, Cádiz, Málaga, (facultativa), Alicante y Valencia.

LÍNEA DE FERNANDO POO

El día 25 de Septiembre saldrá de Barcelona y el 30 de Cádiz el vapor

LARACHE

para Fernando Poo, con escalas en Casablanca, Mazagán y otros puertos de la costa occidental de Africa y Golfo de Guinea.

LÍNEA DE TANGER

Salidas de Cádiz: Lunes, miér coles y viernes.

Salidas de Tánger: Martes, ju eves y sábados.

Tarjetas de visita desde 1'50

## ABONOS QUÍMICO-MINERALES

(Primeras materias y compuestos para toda clase de cosechas)

Caldo cúprico y azufre líquido Tardieu. Azufre gris de Biabaux y sublimado flor. Sulfato de cobre y hierro, caldo cúprico instantáneo de Mr. V. Vermorel, superior al bordelés, Lisol y más inscriptas.

Fuertes azufradores y pulverizadores de todos sistemas.

## La Proveedora Agrícola Gallega

Depósitos en Vigo, Villagarcía, Pontevedra, Betanzos, Caldas, Padrón, Santiago, Tuy, Porriño y principales centros agrícolas de Galicia.

Dirección: SANCHEZ LOSADA—Herrería, 19 Pontevedra.

## JABÓN MEDICINAL BREA

Marca LA GIRALDA

Cura granos, sarpullidos, escoraciones, grietas, manchas de la piel y toda clase de enfermedades cutáneas

Indispensable para niños

De venta en los establecimientos de los Sres. José Castillo, Bescansa é hijos y sucesores de José Villar

## Corsé "Misterio"

PATENTE NÚM. 27.726

Todas las señoras deben usar este nuevo modelo de forma recta y ESPALDA CERRADA, y apreciarán sus ventajas de disminuir absolutamente el vientre, realzar las caderas, y por la esbeltez que impone á todos los cuerpos. Este corsé no lleva los aceros y cordón que tanto afean las espaldas de los vestidos, y resulta el más cómodo é higiénico de todos.

De venta á diferentes precios en los principales establecimientos.

Pormayor: BARRERAS — OVIEDO

Representante en la Coruña: D. Máximo Moreno Perfumería. Real, 1.

PRUEBENSE LOS EXQUISITOS CHOCOLATES DE LOS REVERENDOS PADRES BENEDICTINOS

SUS CLASES SON TRES UNICAMENTE

2, 2'50 y 3 pesetas paquete con canela sin ella y á la vainilla.

De venta en las casas de DON BENIGNO DANS Y HERMANOS Y DON BLAS SERRANO